

GUÍA DOCENTE DE LA ASIGNATURA
CIVILIZACIÓN BIZANTINA
 (27611E3)

Curso 2019-2020

(Fecha de la última actualización: 09/05/2019)

Fecha de aprobación en Consejo de Departamento: 09/05/2019

MÓDULO	MATERIA	CURSO	SEMESTRE	CRÉDITOS	TIPO
Complementos de formación lingüística	Civilización bizantina	3º y 4º	1º	6	Optativa
PROFESOR(ES)			DIRECCIÓN COMPLETA DE CONTACTO PARA TUTORÍAS (Dirección postal, teléfono, correo electrónico, etc.)		
Matilde Casas Olea Gonzalo Espejo Jáimez			Departamento de Filología Griega y Eslava, 2ª planta, Facultad de Filosofía y Letras Campus de Cartuja s/n 18071 Granada Correo electrónico: mcasas@ugr.es		
			HORARIO DE TUTORÍAS		
			Véase: http://graecaslavica.ugr.es/pages/griego/pdfs/tutoregr .		
GRADO EN EL QUE SE IMPARTE			OTROS GRADOS A LOS QUE SE PODRÍA OFERTAR		
Filología clásica			Historia		
PRERREQUISITOS Y/O RECOMENDACIONES (si procede)					
Ninguno					
BREVE DESCRIPCIÓN DE CONTENIDOS (SEGÚN MEMORIA DE VERIFICACIÓN DEL GRADO)					
Estudio de la lengua y la literatura griegas durante los periodos Protobizantino, Bizantino y Postbizantino en su vertiente oficial, popular y religiosa.					
COMPETENCIAS BÁSICAS Y GENERALES					
CG1. Analizar y sintetizar toda la información adquirida.					
CG3. Gestionar la información y el conocimiento en su ámbito disciplinar, y manejar a nivel de usuario las herramientas propias de las tecnologías de la información y la comunicación.					
CG4. Ser capaz de organizar, planificar, tomar decisiones de manera autónoma y resolver problemas.					



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 1

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:34:10 Página: 1 / 6



bg/TTYKtPMw5QNh4gQRA/35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

- CG5. Ser capaz de proyectar los conocimientos, habilidades y destrezas adquiridos para promover una sociedad basada en los valores de la libertad, la justicia, la igualdad y el pluralismo.
- CG6. Ser capaz de trabajar en equipos multidisciplinares y relacionarse con otras personas del mismo o distinto ámbito profesional.
- CG7. Saber exponer y defender con claridad los objetivos y resultados del trabajo.
- CG8. Adoptar un compromiso ético en el ejercicio de la profesión.
- CG9. Tener capacidad de crítica y autocrítica.
- CG11. Saber integrarse en un grupo de trabajo.
- CG12. Ser capaz de trabajar en un contexto intercultural.
- CG13. Ser capaz de comunicarse con expertos de su área de conocimiento y de otras áreas.
- CG14 Ser capaz de aplicar los conocimientos en la práctica.
- CG15 Capacidad de aprendizaje autónomo.
- CG16. Capacidad de adaptación a nuevas situaciones.
- CG17. Capacidad de innovación y creatividad.

ESPECÍFICAS

- CE1 - Conocimiento profundo de la literatura griega y latina en sus textos originales.
- CE2 - Conocimiento profundo de las lenguas clásicas: latín y griego.
- CE8 - Conocimiento de las corrientes teóricas y metodológicas de la lingüística, de la teoría y la crítica literaria y otros ámbitos del saber afines.
- CE16 - Conocimiento de las disciplinas auxiliares de la Filología Clásica.
- CE19 - Traducir e interpretar textos griegos y latinos cualquiera que sea el soporte de su transmisión.
- CE20 - Comunicar los conocimientos adquiridos.
- CE22 - Analizar textos y discursos literarios y no literarios utilizando las oportunas técnicas de análisis y para realizar análisis y comentarios lingüísticos en perspectiva histórico-comparativa.
- CE24 - Realizar labores de asesoramiento y corrección lingüística.
- CE31 - Comprender e integrar los elementos culturales comunes en Europa.
- CE32 - Comprender más fácilmente la estructura de las lenguas románicas, eslavas e indoeuropeas en general.
- CE33 - Capacidad de razonar de forma crítica.
- CE34 - Incorporar al desarrollo del trabajo la automotivación y la autoexigencia.
- CE35 - Apreciar la autonomía e independencia de juicio.
- CE36 - Estimar positivamente el pensamiento original y creativo.
- CE37 - Asumir compromisos sociales y éticos.
- CE38 - Reconocer y respetar lo diferente y plural

OBJETIVOS (EXPRESADOS COMO RESULTADOS ESPERABLES DE LA ENSEÑANZA)

- Conocer el concepto de Bizancio (incardinación cronológica, histórica y cultural)
- Adquirir conocimientos sobre la literatura bizantina desde la perspectiva de la configuración y del desarrollo de los distintos géneros literarios.
- Conocer las características fundamentales de la lengua griega en el periodo bizantino. La koiné y los préstamos en griego.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 2

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:34:10 Página: 2 / 6



bg/TTYKtPMw5QNh4gQRA/35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

- Conocer el corpus literario griego medieval, así como sus ediciones críticas y las obras de referencia.
- Adquirir conocimientos básicos de la cultura oral y material de los bizantinos, con el fin de contextualizar el estudio más profundo de su cultura escrita.
- Conocer el Empleo de bibliografía de referencia y recursos on-line.
- Contextualizar la lengua y el texto bizantino, valorando la repercusión en ella de la cultura griega clásica y de ésta sobre la cultura europea occidental.

TEMARIO DETALLADO DE LA ASIGNATURA

TEMARIO TEÓRICO:

TEMA 1.Tema Introdutorio.

Concepto de Bizancio. Periodización. Introducción histórica.

PRIMER BLOQUE TEMÁTICO. Lengua griega medieval.

TEMA 2. Incardinación de la lengua bizantina en la historia de la lengua griega. La diglosia: aticismo y lengua popular.

TEMA 3. Caracterización fonética, morfológica y sintáctica del griego bizantino.

TEMA 4. Desarrollo del léxico bizantino: préstamos.

SEGUNDO BLOQUE TEMÁTICO. Literatura bizantina.

TEMA 5. Concepto y características generales de la historia de la literatura bizantina.

TEMA 6. La prosa.

6.1. Historiografía.

6.2. Geografía.

6.3. Teología.

6.4. Retórica, sofística y epistolografía.

6.5. Literatura científica: leyes, medicina, matemáticas, astronomía y astrología, ciencias naturales y tratados militares.

TEMA 7. La poesía.

7.1. Poesía eclesiástica.

7.2. Poesía popular.

TEMA 8. La literatura griega vernácula.

TEMARIO PRÁCTICO:

SEMINARIOS.

SEM 1: Constantinopla (330-1453). La vida cotidiana en Bizancio. La mujer en Bizancio. .

SEM 2: Espiritualidad en Bizancio. El Monte Athos.

SEM 3: Conservación del legado clásico en Bizancio.

Lectura e interpretación de textos bizantinos.



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 3

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:34:10 Página: 3 / 6



bg/TTYKtPMw5QNh4gQRA/35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA FUNDAMENTAL:

Bravo García, A., *Bizancio. Perfiles de un imperio*, Madrid, Akal, 1997.
Ducellier, A., *Bizancio y el Mundo Ortodoxo*, trad. de Pedro Bádenas de la Peña, Madrid, 1992.
Jeffreys, E., Haldon J., and Cormack, R.(eds.) *Oxford Handbook of Byzantine Studies*, Oxford, 2008.
Kazhdan, A.P.- Angelide, Chr.- Sherry, L.F., *A History of Byzantine Literature 650-850*, Athens, 1999.
Kazhdan, A.P.- Angelide, Chr., *A History of Byzantine Literature 850-1000*, Athens, 2006.
Kazhdan, A.P. *Oxford Dictionary of Byzantium*, New York- Oxford, 1991.
Krumbacher, K., *Geschichte der byzantinischen Litteratur*, Munich, 1897 [Trad. inglés University of Notre Dame en http://www.library.nd.edu/byzantine_studies/documents/krumbacher.pdf]
Ostrogorsky, G., *History of the Bizantine State* [ingl. 1957, 1968; alem. 1940, 1952, 1963] [Historia del estado bizantino, Akal 1983]
Shepard, J. (eds.), *The Cambridge History of the Byzantine Empire c. 500-1492*, Cambridge, 2009.
Vasilev, A.A. *Historia de Imperio Bizantino*, [Traducción de la edición francesa por Juan G. de Luaces, revisada y anotada por Juan Ramón Masoliver], Barcelona, Iberia, 1945.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA:

Adrados, F.R., *Historia de la lengua griega*, Madrid, Gredos 1999.
Bravo García, A., "La poesía griega en Bizancio: su recepción y conservación", *Filología Románica* 6 (1989): 277-324.
Connor C. L., *Women of Byzantium*, New Haven & London, Yale University Press, 2004.
Egea, J.M., "El griego de los textos medievales", *Veleia* 4 (1987): 255-284.
Egea, J.M., "La lengua de la historiografía bizantina tras el cambio lingüístico", *Erytheia* 11-12 (1990-91): 21-32.
Hussey J. M., *The Orthodox Church in the Byzantine Empire*, Oxford, Clarendon Press, 1986.
Jeffreys, E., *Byzantine Style, Religion and Civilization: In Honour of Sir Steven Runciman*, Cambridge 2006.
Kaldellis, A. *Hellenism in Byzantium. The Transformations of Greek Identity and the Reception of the Classical Tradition*, Cambridge, Cambridge University Press, 2008.
Lauxtermann, M. D., *Byzantine Poetry from Pisides to Geometres. Texts and contexts*, vol. I., Viena, Wiener byzantinistische Studien, XXIV/1, 2003.
Lemerle, P. P. *Le premier humanisme byzantin, Notes et remarques sur enseignement et culture à Byzance des origines au Xe siècle*, París, 1971.
Maffry Talbot, A.-M., Sullivan, D.- Fisher, E.-A., Papaioannou, St., *Byzantine Religious Culture: Studies in Honor of Alice-Mary Talbot*, Dumbarton Oaks, 2011.
Maguire, H., *Byzantine Magic*, Dumbarton Oaks, 1995.
Wellesz, E., *A History of Byzantine Music and Hymnography*, Oxford, Clarendon Press, 1980.

Selección de textos editados en:

Migne, J.P., *Patrologiae Cursus Completus*, Series Graeca, 1857- 1866. [<http://graeca.patristica.net/>]

Corpus Scriptorum Historiae Byzantinae

Corpus fontium historiae byzantinae

Gredos.

En CEBNCh, Granada: <http://www.centrodeestudiosbnch.com/es/pagina/8>



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 4

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:34:10 Página: 4 / 6



bg/TTYKtPMw5QNh4gQRA/35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

También en: <http://www.paulstephenson.info/trans.html>
<http://www.fordham.edu/halsall/byzantium/alltexts.asp>

ENLACES RECOMENDADOS

Bases de datos y textos:

<http://www.doaks.org/research/byzantine>
<http://www.fordham.edu/halsall/byzantium/alltexts.asp>
<http://www.paulstephenson.info/trans.html>
<http://byzantium.seashell.net.nz/index.php>
<http://blog.pbw.cch.kcl.ac.uk/>
http://www.library.nd.edu/byzantine_studies/digital_resources.shtml

Sobre Bizancio:

En castellano: <http://www.imperiobizantino.com/>
Sociedad española de Bizantinística: <http://www.bizantinistica.es/>
Sobre hagiografía: <http://www.doaks.org/research/byzantine/resources/hagiography-database>
Museo Bizantino de Tesalónica: <http://www.mbp.gr/html/en/>

METODOLOGÍA DOCENTE

La asignatura de 6 cr ETCS (150 horas) se distribuye en 40% actividades presenciales, 60% actividades no presenciales, organizadas en:

ACTIVIDADES PRESENCIALES (60h.)

- 1.1. Sesiones plenarias- teóricas (30h.).
- 1.2. Seminarios monográficos: se organizan en dos partes. La primera constará de exposición de los contenidos por el profesor encargado de la asignatura (8 h.) y la segunda consistirá en la exposición de los alumnos de un apartado temático relacionado con el seminario monográfico (8 h.). La evaluación de cada seminario tendrá lugar en los últimos minutos de cada clase por medio de un test.
- 1.3. Sesiones prácticas (14 h.). Corresponden a la ampliación de conocimientos adquiridos en las sesiones plenarias y fundamentalmente consisten en la lectura comentada de textos bizantinos.

ACTIVIDADES NO PRESENCIALES (90 h.)

- 2.1. Preparación de trabajos de investigación en grupo o individualmente (44 h.) y posterior exposición (8 h. incluidas en las actividades presenciales) de los mismos. En esta actividad se pretende que los alumnos apliquen los conocimientos teóricos adquiridos y utilicen la documentación a su disposición, además de emplear la bibliografía especializada y los recursos on-line (bibliografía de referencia, corpora textuales, revistas especializadas, etc).
- 2.2. Tutorías individuales o en grupo (18 h.), para orientación, control, asesoramiento del trabajo de investigación.
- 2.3. Estudio y preparación de examen.(28 h./ 2 por semana)



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 5

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:34:10 Página: 5 / 6



bg/TTYKtPMw5QNh4gQRA/35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.

EVALUACIÓN (INSTRUMENTOS DE EVALUACIÓN, CRITERIOS DE EVALUACIÓN Y PORCENTAJE SOBRE LA CALIFICACIÓN FINAL, ETC.)

La calificación final de la materia en convocatoria ordinaria (primera convocatoria), en forma de puntuación de 1 a 10 según Real Decreto 1125/2003, de 5 de septiembre, comprenderá la evaluación continua de la totalidad de las actividades realizadas a lo largo del semestre a partir de los siguientes parámetros, pretendiéndose que quede reflejado el incremento de trabajo autónomo del alumnado:

1. Evaluación del grado de adquisición de los contenidos teóricos de la asignatura (50% de la calificación global) a través de:

a. **Asistencia** a clase. Participación en los seminarios. Constituyen un 20% de la calificación global.
b. **Examen** escrito (30% de la valoración global de la asignatura). En ellos se evaluará el grado de adquisición de las cuestiones teóricas de la asignatura, así como la madurez del alumno en la exposición escrita.

2. Evaluación de la aplicación de los conocimientos adquiridos y manejo de las competencias prácticas (50% de la calificación global) a través de:

a. Asistencia y participación en los seminarios propuestos. Grado de implicación en el desarrollo de los seminarios y exposición de temas encomendados al alumnado (25%)
b. Trabajo en equipo o individual. Preparación (asistencia a tutorías, búsqueda de documentación, etc.) y desarrollo de los seminarios propuestos. (25% de la valoración global de la asignatura).

Es preciso obtener una calificación mínima de 5 puntos en cada prueba para que se pueda efectuar la media ponderada en la nota final.

En convocatoria **extraordinaria** (segunda convocatoria) la asignatura se evaluará por medio de:

- 1) Examen escrito sobre el material del temario teórico en la fecha asignada por el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras (60%)
- 2) Memoria de los contenidos de la asignatura, que se entregará el mismo día del examen (fecha asignada por el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras) (40%).

Evaluación Final Única:

En caso de que el alumno solicite en tiempo y forma (Normativa UGR, art. 8) tener evaluación final única, ésta tendrá lugar en los siguientes términos:

- 3) Examen escrito sobre el material del temario teórico en la fecha asignada por el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras (60%)
- 4) Trabajo individual- memoria de los contenidos de la asignatura, que se entregará el mismo día del examen (fecha asignada por el Decanato de la Facultad de Filosofía y Letras) (40%)

INFORMACIÓN ADICIONAL



UNIVERSIDAD
DE GRANADA

Página 6

INFORMACIÓN SOBRE TITULACIONES DE LA UGR
grados.ugr.es

Firmado por: PEDRO PABLO FUENTES GONZALEZ Director/a de Departamento

Sello de tiempo: 27/05/2019 11:34:10 Página: 6 / 6



bg/TTYKtPMw5QNh4gQRA/35CKCJ3NmbA

La integridad de este documento se puede verificar en la dirección <https://sede.ugr.es/verifirma/pfinicio.jsp> introduciendo el código de verificación que aparece debajo del código de barras.